



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 28.1.2009  
KOM(2009) 35 slutlig

2009/0010 (COD)

Förslag till

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING**

**om inrättande av ett program för hjälp till ekonomisk återhämtning genom finansiellt stöd från gemenskapen till projekt på energiområdet**

## MOTIVERING

### 1. BAKGRUND

#### • Motiv och syfte

Förslaget är en reaktion på den kraftiga nedgången i ekonomin i Europa till följd av finanskrisen, och på svårigheterna att trygga energiförsörjningen, som blivit påtagliga i samband med gaskrisen. Det genomför *En ekonomisk återhämtningsplan för Europa* (KOM[2008] 800) som Europeiska rådet godkände vid sitt möte den 11–12 december 2008. Tillsammans med förslagen avseende bredband och landsbygdsutveckling motsvarar det särskilt Europeiska rådets uppmaning att upprätta en detaljerad och välavvägd förteckning över åtgärder.

#### • Allmän bakgrund

Under hösten 2008 började den finansiella krisen påverka realekonomin. I december 2008 uppstod gaskrisen med uteblivna leveranser till gemenskapen av gas producerad i Ryssland. Den ekonomiska krisen och gaskrisen har visat att sammanlänkningen av energinät i Europa är bristfällig och skapar båda strukturella problem för den europeiska ekonomin och välfärden hos Europas medborgare. En omfattande återhämtningsplan behövs och håller på att upprättas. Detta förslag till finansiell stimulans för centrala delar av energisektorn är ett av huvudinslagen i planen.

#### • Gällande bestämmelser

Den del av programmet för de transeuropeiska näten som avser energiinfrastruktur syftar till att katalysera utvecklingen av gränsöverskridande sammankoppling av gas- och elnät. Det är också syftet med ett av detta förslags tre delprogram. Förteckningen över projekt i denna förordning kompletterar riktlinjerna för transeuropeiska energinät (Europaparlamentets och rådets beslut nr 1364/2006/EG av den 6 september 2006).

#### • Förenlighet med Europeiska unionens politik och mål på andra områden

Förslaget syftar till att stödja projekt inom det energipolitiska området, och ingår som en central del i EU:s bredare mål att främja ekonomiskt framåtskridande och hållbar utveckling. Det överensstämmer med målen för EU:s energipolitik i enlighet med *Andra strategiska energiöversynen*, bland annat genom att skapa en tryggare energiförsörjning och minska utsläppen av växthusgaser.

Vid urvalet av projekt har kommissionen tagit hänsyn till flera kriterier som framför allt avser projektens mognadsgrad, konsekvens vid geografisk fördelning, europeiskt intresse och europeiskt mervärde, samt teknisk utveckling. Alla dessa kriterier överensstämmer med den energipolitik som gemenskapen har utvecklat under de senaste åren, samt med realiteten för den nu gällande budgetplanen. Detta angreppssätt kommer troligen att godkännas i framtida budgetplaner.

### 2. SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNING

#### • Samråd med berörda parter

Den akuta ekonomiska krisen kräver att åtgärder vidtas så snabbt som möjligt, och därmed skicka en signal till investerarna. Det innebär att det inte har funnits tid för något samrådsförfarande.

- **Extern experthjälp**

Extern experthjälp har inte använts.

- **Konsekvensbedömning**

Den ekonomiska krisens aktualitet kräver att åtgärder vidtas så snabbt som möjligt, i enlighet med Europeiska rådets slutsatser.

Det innebär att det inte har funnits tid för någon konsekvensbedömning.

### **3. RÄTTSLIGA ASPEKTER**

- **Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

Förslaget innebär att ett program för investeringsåtgärder genomförs under 2009 och 2010 bestående av delprogram på följande områden:

- Projekt för sammankoppling av gas- och elnät (finansieringsram: 1 750 miljoner euro).
- Projekt för vindkraft till havs (500 miljoner euro).
- Avskiljning och lagring av koldioxid (1 250 miljoner euro).

- **Rättslig grund**

Den rättsliga grunden är artikel 156 i fördraget för delprogrammet för projekt för sammankoppling av gas- och elnät och artikel 175 i fördraget för övriga åtgärder.

- **Subsidiaritetsprincipen**

Subsidiaritetsprincipen är tillämplig i den mån som förslaget inte avser ett område där gemenskapen är ensam behörig.

Medlemsstaterna kan inte själva uppnå målen för förslaget av följande skäl:

- För en samstämmig och effektiv reaktion på den ekonomiska krisen krävs ett samordnat tillvägagångssätt på EU-nivå, med resurser från både EU och medlemsstaterna.
- Många av projekten som omfattas av förordningen har gränsöverskridande karaktär, framför allt inom delprogrammen för vindkraft till havs och sammankoppling.
- Att främja sammankoppling, förnybar energi och avskiljning och lagring av koldioxid har nyligen bekräftats som ett av EU:s gemensamma mål.
- Samtliga delprogram, i synnerhet det för avskiljning och lagring av koldioxid, är utformade för att i så hög utsträckning som möjligt upprepas i flera medlemsstater.
- Åtgärder enbart på medlemsstatsnivå skulle vara till hinder för ett samordnat tillvägagångssätt. Att slutföra projekt med gränsöverskridande betydelse är avgörande för att EU:s mål ska kunna uppnås.

Om gemenskapen vidtar åtgärder, kommer det av följande skäl att bli lättare att uppnå målen för förslaget:

- Åtgärder på EU-nivå kommer att göra det möjligt att uppnå målen.
- Åtgärder på EU-nivå kan komplettera nationella åtgärder i syfte att uppnå EU:s övergripande mål. Därigenom återspeglas den gränsöverskridande karaktären hos

den ekonomiska krisen och hos utmaningen när det gäller att trygga energiförsörjningen.

- Förslagets tillämpningsområde är begränsat till sådana projekt.

Förslaget är därför förenligt med subsidiaritetsprincipen.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen av följande skäl:

- Eftersom förslaget handlar om att inrätta ett program för finansiellt stöd kan endast en förordning komma i fråga.
- Den finansiella bördan är proportionerlig med avseende på målet att kraftigt stimulera den europeiska ekonomin och möta utmaningen när det gäller att trygga energiförsörjningen.
- Den administrativa bördan minimeras genom valet av att fokusera på ett fåtal storskaliga projekt.

- **Val av regleringsform**

Föreslagen regleringsform: förordning.

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga av följande skäl:

- Eftersom förslaget handlar om att inrätta ett program för finansiellt stöd kan endast en förordning komma i fråga.

#### **4. BUDGETKONSEKVENSER**

En finansieringsram motsvarande totalt 3 500 miljoner euro föreslås för de tre delprogrammen, uppdelat på 1 500 miljoner euro för 2009 och 2 000 miljoner euro för 2010.

Merparten av utbetalningarna kommer att ske mellan 2009 och 2012. De sista utbetalningarna, i synnerhet för projekt för avskiljning och lagring av koldioxid, planeras att ske under 2014/2015.

Förslag till

## EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

### om inrättande av ett program för hjälp till ekonomisk återhämtning genom finansiellt stöd från gemenskapen till projekt på energiområdet

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 156 och 175.1,

med beaktande av kommissionens förslag<sup>1</sup>,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande<sup>2</sup>,

med beaktande av Regionkommitténs yttrande<sup>3</sup>,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget<sup>4</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Ekonomin i Europa står inför en kraftig nedgång till följd av finanskrisen.
- (2) För att den europeiska ekonomin ska kunna vara stark och livskraftig på lång sikt står det samtidigt klart att den måste omstruktureras så att kraven på tryggad energiförsörjning och minskade utsläpp av växthusgaser kan mötas. Man är allt mer angelägen om att trygga gasförsörjningen, vilket stärker denna slutsats.
- (3) Mot denna bakgrund godkände Europeiska rådet vid sitt möte den 11–12 december 2008<sup>5</sup> *En ekonomisk återhämtningsplan för Europa*<sup>6</sup>. I den beskrivs hur medlemsstaterna och EU kan samordna sin politik och stimulera den europeiska ekonomin. Denna stimulans ska främst inriktas på gemenskapens långsiktiga mål.
- (4) En viktig del av återhämtningsplanen var förslaget att öka gemenskapens utgifter på definierade strategiska områden. På så sätt skulle det bristande förtroendet hos investerare kunna bemötas och en väg mot en starkare framtida ekonomi kunna skapas. Europeiska rådet uppmanade kommissionen att lägga fram en förteckning med konkreta projekt, med hänsyn till lämplig geografisk balans, i syfte att öka investeringarna för utvecklingen av i synnerhet infrastrukturprojekt.
- (5) Det är särskilt viktigt att finansiera åtgärder som snabbt kan inriktas på både den ekonomiska krisen och gemenskapens akuta energibehov.

---

<sup>1</sup> EUT C [...], [...], s. [...]. [fullständig hänvisning krävs!]

<sup>2</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

<sup>3</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

<sup>4</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

<sup>5</sup> Ordförandeskapets slutsatser från Europeiska rådets möte i Bryssel den 11–12 december 2008, 17271/08, punkt 9.

<sup>6</sup> KOM(2008) 800.

- (6) För att sådana investeringar ska kunna leda till påtagliga och omfattande effekter bör de inriktas på ett fåtal specifika sektorer. Det bör vara sektorer där
- åtgärden tydligt bidrar till att målen avseende tryggad energiförsörjning och minskade utsläpp av växthusgaser kan uppnås,
  - det finns stora mogna projekt som kan omsätta det betydande finansiella stödet på ett effektivt och ändamålsenligt sätt, och som kan katalysera stora investeringsbelopp från andra källor som t.ex. Europeiska investeringsbanken,
  - åtgärder på europeisk nivå kan ge ett mervärde.
- Sammankoppling av gas- och elnät, vindkraft till havs och avskiljning och lagring av koldioxid är sektorer som uppfyller dessa kriterier.
- (7) När det gäller sammankopplingen av gas- och elnät har utmaningarna ökat under de senaste åren. De senaste gaskriserna (vintrarna 2006 och 2009) och de stigande oljepriserna fram till mitten av 2008 har visat hur utsatt Europa är. De inhemska energikällorna – gas och olja – blir allt mindre, vilket gör Europa allt mer beroende av import för sin energiförsörjning. I detta sammanhang kommer energiinfrastrukturen att ha stor betydelse.
- (8) Den ekonomiska och finansiella krisen påverkar emellertid genomförandet av projekt för energiinfrastruktur. En del viktiga projekt – bland annat projekt av gemenskapsintresse – kan bli kraftigt försenade till följd av bristande resurser. Det är därför lämpligt att snabbt vidta stödåtgärder för investeringar i energiinfrastruktur. Med tanke på att det krävs lång tid för att planera och genomföra sådana projekt är det viktigt att gemenskapen investerar i sådan infrastruktur med en gång, så att framför allt utvecklingen av projekt av särskild betydelse för en trygg energiförsörjning inom gemenskapen kan påskyndas. Detta kommer att vara avgörande för att trygga energiförsörjningen i gemenskapen till konkurrenskraftiga priser, när ekonomin återhämtar sig och den globala efterfrågan på energi stiger.
- (8a) Bland infrastrukturprojekten måste projekt väljas ut som är viktiga för den inre energimarknadens funktion och för en trygg energiförsörjning, och som även bidrar till återhämtningen av ekonomin.
- (9) När det gäller avskiljning och lagring av koldioxid och vindkraft till havs bygger denna förordning på *En Europeisk strategisk plan för energiteknik*<sup>7</sup>. Där uppmanas till en gemensam och strategisk plan för energiforskning och innovation i enlighet med målen för EU:s energipolitik, samtidigt som sex europeiska näringslivsinitiativ genomförs, framför allt på dessa två områden. Vid sitt möte den 16 oktober 2008<sup>8</sup> uppmanade Europeiska rådet kommissionen att kraftigt påskynda genomförandet av denna plan. Genom detta program tas initiativ till finansiering av avskiljning och lagring av koldioxid och vindkraft till havs utan att det påverkar de framtida sex europeiska näringslivsinitiativ för demonstrationsprojekt på energiområdet som beskrivs i *En Europeisk strategisk plan för energiteknik*.
- (10) För att denna förordning ska ha någon omedelbar effekt på den ekonomiska krisen måste den innehålla en förteckning över de projekt som direkt kan få finansiellt stöd.

---

<sup>7</sup> En Europeisk strategisk plan för energiteknik (SET-plan) – ”Mot en framtid med låga koldioxidutsläpp”, KOM(2007) 723.

<sup>8</sup> Ordförandeskapets slutsatser från Europeiska rådets möte i Bryssel den 16 december 2008, [exakt hänvisning].

Förutsättningen är att de respekterar kriterierna för effektivitet och ändamålsenlighet samt de gränser som fastställs i finansieringsramen.

- (11) När det gäller projekt för sammankoppling av gas- och elnät upprättas förteckningen efter hur projekten bidrar till en trygg och diversifierad energiförsörjning, i enlighet med *Andra strategiska energiöversynen*<sup>9</sup> som godkänts av Europaparlamentet och rådet.<sup>10</sup> Projekt väljs ut beroende på hur de genomför de prioriteringar som fastställs i den översynen, om de uppnått en viss mognad, och hur de bidrar till följande:
- a) Trygg och diversifierad energiförsörjning.
  - b) Optimering av nätkapaciteten och integrering av den inre energimarknaden, särskilt när det gäller gränsöverskridande avsnitt.
  - c) Utveckling av nätet i syfte att stärka den ekonomiska och sociala sammanhållningen genom att minska isoleringen av gemenskapens mindre gynnade regioner och öregioner.
  - d) Anslutning av förnybara energikällor.
  - e) De sammankopplade nätens säkerhet, tillförlitlighet och driftskompatibilitet.
  - f) Solidaritet mellan medlemsstater.

För genomförandet av dessa projekt krävs engagemang från nationella, regionala och lokala myndigheter, så att de administrativa förfarandena och tillstånden kan påskyndas. För många projekt blir annars inget stöd att vänta inom den fastställda tidsramen.

- (12) När det gäller vindkraft till havs omfattar förteckningen projekt som, på grundval av information från aktörer inom ramen för *European Wind Energy Technology Platform* (Europeisk teknikplattform för vindenergi), industrin och från andra håll, kan anses vara godkända och redo för genomförande, innovativa men samtidigt baserade på väletablerade koncept, kapabla att påskynda genomförandet till följd av finansiell stimulans, ha gränsöverskridande betydelse och vara storskaliga. De ska även kunna demonstrera hur resultaten av tekniska framsteg ska spridas på ett effektivt sätt mot bakgrund av de mål och strukturer som godkänts genom *En Europeisk strategisk plan för energiteknik*. Det finansiella stödet bör riktas till de projekt som kan utvecklas avsevärt under 2009 och 2010.
- (13) När det gäller avskiljning och lagring av koldioxid bör denna förteckning utarbetas på grundval av information från aktörer inom ramen för *Fossil Fuel Forum* (forumet om fossila bränslen), *Zero Emissions Fossil Fuel Power Plants Technology Platform* (teknikplattform för kraftverk för fossila bränslen utan utsläpp) och från andra källor. Det finansiella stödet bör riktas till de projekt som kan utvecklas avsevärt under 2009 och 2010.
- (14) Bedömningen av huruvida projekt kan komma i fråga ska göras på grundval av om en fullt utvecklad och genomförbar plan finns för kraftverket (inbegripet avskiljning av koldioxid), om en fullt utvecklad och genomförbar plan finns för transport och lagring av koldioxid, och om ett uttalat åtagande om att stödja projektet finns från lokala myndigheter. Projekten ska även demonstrera hur resultaten av tekniska framsteg ska

---

<sup>9</sup> KOM(2008) 781.

<sup>10</sup> [hänvisningar].

spridas på ett effektivt sätt och hur de ska bidra till att de mål som fastställs i *En Europeisk strategisk plan för energiteknik* ska kunna uppnås snabbare.

- (15) Det kommer att bli nödvändigt att göra ett urval bland de projekt som kan komma ifråga. Urvalet ska bland annat garantera att inte mer än ett projekt för avskiljning och lagring av koldioxid i varje medlemsstat får stöd. Syftet är att se till att många olika typer av geologiska lagringsförhållanden undersöks, och att stödja en ekonomisk återhämtning i hela Europa. (16) Gemenskapsfinansiering bör inte snedvrída konkurrensen eller den inre marknadens funktion, särskilt med avseende på reglerna om tillträde för tredje part och eventuella undantag för sådant tillträde. Eventuella ytterligare nationella medel utöver gemenskapens omfattas av reglerna för statligt stöd. Oavsett form bör gemenskapens finansiella stöd beviljas i enlighet med rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>11</sup> ("budgetförordningen"), och kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002 om genomförandebestämmelser för rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>12</sup>, utom då bestämmelserna i den här förordningen uttryckligen avviker från reglerna i dessa förordningar.
- (17) På grund av det akuta behovet av att ta itu med den ekonomiska krisen och gemenskapens trängande energibehov, samt med tanke på detaljnivån i denna förordning, får finansiellt stöd beviljas, genom undantag från artiklarna 75.2 och 110 i budgetförordningen, utan att något arbetsprogram eller annan typ av finansiellt beslut har godkänts i förväg.
- (18) Enligt artikel 160a i budgetförordningen får de åtagandebemyndiganden som dragits tillbaka undantagsvis göras tillgängliga på nytt till följd av att projekt inte genomförts eller bara delvis genomförts. Denna bestämmelse gäller emellertid bara forskningsprojekt. I syfte att se till att den budget som planeras för den här förordningen används väl och bidrar till målen måste möjligheten också finnas i samband med denna förordning.
- (19) I samband med genomförandet av de åtgärder som finansieras genom denna förordning bör gemenskapens ekonomiska intressen skyddas med hjälp av förebyggande åtgärder mot bedrägeri, korruption och all annan olaglig verksamhet genom effektiva kontroller, genom återkrav av felaktigt utbetalda belopp och genom effektiva, proportionerliga och avskräckande påföljder i de fall oegentligheter konstateras, i enlighet med rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 av den 18 december 1995 om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen<sup>13</sup>, rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 av den 11 november 1996 om de kontroller och inspektioner på platsen som kommissionen utför för att skydda Europeiska gemenskapernas finansiella intressen mot bedrägerier och andra oegentligheter<sup>14</sup>, och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF)<sup>15</sup>.

---

<sup>11</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>12</sup> EGT L 357, 31.12.2002, s. 1.

<sup>13</sup> EGT L 312, 23.12.1995, s. 1.

<sup>14</sup> EGT L 292, 15.11.1996, s. 2.

<sup>15</sup> EGT L 136, 31.5.1999, s. 1.



- (20) Eftersom målen med denna förordning, nämligen att bidra till ekonomisk återhämtning i gemenskapen, möta kraven på tryggad energiförsörjning och minska utsläppen av växthusgaser genom ökade utgifter på definierade strategiska områden, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför, på grund av denna förordnings tillämpningsområde och de utvalda områdenas och projektens särskilda egenskaper, bättre kan uppnås på gemenskapsnivå, får gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.
- (21) Med tanke på den typ av frågor som omfattas av delprogrammen bör kommissionen bistås av olika kommittéer för urvalet av förslag som kan erhålla stöd och för fastställandet av de stödbelopp som beviljas enligt respektive delprogram.
- (22) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter.<sup>16</sup>
- (23) På grund av det akuta behovet av att ta itu med den ekonomiska krisen och gemenskapens trängande energibehov bör denna förordning träda i kraft omedelbart efter det att den har offentliggjorts.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

---

<sup>16</sup> EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

# KAPITEL I

## INLEDANDE BESTÄMMELSER

### *Artikel 1*

#### *Syfte*

Genom denna förordning inrättas ett finansieringsinstrument – *Europeiska energiprogrammet för återhämtning* (nedan kallat ”återhämtningsprogrammet”) – för utveckling av projekt på energiområdet i gemenskapen som bidrar till ekonomisk återhämtning, trygg energiförsörjning och minskade utsläpp av växthusgaser.

Genom detta inrättas delprogram i syfte att uppnå målen på följande områden:

- a) Sammankoppling av gas- och elnät.
- b) Vindkraft till havs.
- c) Avskiljning och lagring av koldioxid.

Programmet kartlägger vilka projekt som ska finansieras inom varje delprogram, och fastställer kriterier för identifiering och genomförande av åtgärder för genomförande av projekten.

### *Artikel 2*

#### *Definitioner*

I denna förordning gäller följande definitioner:

- a) *avskiljning och lagring av koldioxid*: metoder för att begränsa klimatförändringar genom att koldioxid (CO<sub>2</sub>) avskiljs från kraftverk, transporteras till en lagringsplats och injekteras i en lämplig geologisk formation för permanent lagring.
- b) *stödberättigande kostnader*: samma betydelse som i förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002.
- c) *sammankoppling av gas- och elnät*:
  - i) högspänningsledningar, med undantag för sådana som ingår i distributionsnät, samt undervattenskablar, förutsatt att denna infrastruktur används för interregional eller internationell överföring eller sammankoppling,
  - ii) utrustning och installationer som krävs för att systemet i fråga ska fungera väl, inbegripet system för skydd, övervakning och kontroll,
  - iii) högtrycksgasledningar, med undantag för sådana som ingår i distributionsnät,
  - iv) lagringsutrymmen under jord som är anslutna till sådana högtrycksgasledningar som avses i punkt iii,
  - v) anläggningar för mottagning, lagring och återförgasning av flytande naturgas (LNG),
  - vi) utrustning och installationer som krävs för att systemet i fråga ska fungera väl, inbegripet system för skydd, övervakning och kontroll,
- d) *del av ett projekt*: verksamhet som är finansiellt, tekniskt eller tidsmässigt självständig, och som bidrar till att slutföra ett projekt,

- e) *investeringsfas*: den fas under ett projekt då konstruktionen sker och kapitalkostnaderna uppkommer.
- f) *vindkraft till havs*: den elkraft som genereras av turbinmotorer med hjälp av vindkraft till havs – nära eller långt ifrån kusten.
- g) *planeringsfas*: den fas under ett projekt som föregår investeringsfasen, under vilken genomförandet av projektet förbereds, eventuellt inbegripet genomförbarhetsstudie, förberedande och tekniska utredningar och ansökan om licenser och tillstånd.

### *Artikel 3*

#### *Budget*

1. Finansieringsramen för genomförandet av återhämtningsprogrammet under 2009 och 2010 ska motsvara 3 500 miljoner euro och fördelas enligt följande:
  - a) Projekt för sammankoppling av gas- och elnät: 1 750 miljoner euro.
  - b) Projekt för vindkraft till havs: 500 miljoner euro.
  - c) Projekt för avskiljning och lagring av koldioxid: 1 250 miljoner euro.
2. De åtagandebemyndiganden som motsvarar de belopp i åtaganden som dragits tillbaka till följd av att de projekt som anslagen var avsatta för inte genomförts eller bara delvis genomförts får, undantagsvis och i vederbörligen underbyggda fall, göras tillgängliga på nytt under 2010 och 2011 om detta är av avgörande betydelse för att målen med återhämtningsprogrammet ska kunna uppnås.
3. För att kunna tillämpa punkt 2 ska kommissionen därför i början av varje budgetår gå igenom de fall där ett åtagande dragits tillbaka under föregående budgetår och utifrån gällande krav bedöma behoven av att på nytt göra anslag disponibla. På grundval av denna bedömning får kommissionen sedan lägga fram de förslag den finner lämpliga till budgetmyndigheten senast den 15 februari, och ska för varje enskild post motivera varför anslag bör göras disponibla på nytt.
4. Budgetmyndigheten ska fatta beslut om kommissionens förslag inom sex veckor. Om inget beslut har fattats inom denna tid ska förslagen anses vara godkända.
5. Åtagandebemyndiganden som gjorts disponibla på nytt får inte överföras till påföljande budgetår. De rättsliga åtaganden som motsvarar de åtagandebemyndiganden som gjorts disponibla på nytt ska ingås senast den 31 december år n. I slutet av år n ska det ännu outnyttjade saldot av åtagandebemyndigandena definitivt dras tillbaka av den ansvarige utanordnaren.

## **KAPITEL II DELPROGRAM**

### **AVSNITT 1**

#### **PROJEKT FÖR SAMMANKOPPLING AV GAS- OCH ELNÄT**

### *Artikel 4*

#### *Mål*

Gemenskapen ska främja sådana projekt för sammankoppling av gas- och elnät som ger högst mervärde för gemenskapen och bidrar till följande mål:

- a) Trygghet och diversifiering när det gäller energikällor och energiförsörjning.
- b) Optimering av energinätens kapacitet och integrering av den inre energimarknaden, särskilt när det gäller gränsöverskridande avsnitt.
- c) Utveckling av nätet i syfte att stärka den ekonomiska och sociala sammanhållningen genom att minska isoleringen av gemenskapens mindre gynnade regioner och öregioner.
- d) Anslutning av förnybara energikällor.
- e) Säkerhet, tillförlitlighet och driftskompatibilitet hos de sammankopplade energinäten.

*Artikel 5  
Prioriteringar*

Syftet med återhämtningsprogrammet är att utan dröjsmål anpassa och utveckla energinät av särskilt stor betydelse för gemenskapen till stöd för den inre energimarknaden och, framför allt, att lösa problem med flaskhalsar och problem som rör trygghet och diversifiering av försörjningen samt att undanröja miljörelaterade, tekniska och finansiella hinder. Det krävs särskilt gemenskapsstöd för att mer intensivt utveckla energinäten och påskynda utbyggnaden av dem.

*Artikel 6  
Projektförteckning*

En förteckning över projekt som motsvarar prioriteringarna i artikel 5 fastställs i del A i bilagan.

*Artikel 7  
Beviljande av finansiellt stöd från gemenskapen*

1. Finansiellt stöd enligt återhämtningsprogrammet (nedan kallat stöd enligt återhämtningsprogrammet) för projekt för sammankoppling av gas- och elnät ska tilldelas åtgärder som leder till genomförande av projekt enligt del A i bilagan, eller delar av sådana projekt.
2. Kommissionen ska utlysa en inbjudan att lämna förslag som går ut på att genomföra åtgärder enligt punkt 1 och ska utvärdera förslagets förenlighet med de kriterier för stödberättigande som fastställs i artikel 8 och de urvals- och tilldelningskriterier som fastställs i artikel 9. Kommissionen ska informera stödmottagarna om allt stöd enligt återhämtningsprogrammet som kommer att beviljas.

*Artikel 8  
Stödberättigande*

1. Förslagen ska endast berättiga till stöd enligt återhämtningsprogrammet om de leder till att projekten i del A i bilagan genomförs och de inte överstiger det maximala belopp för stöd enligt återhämtningsprogrammet som föreskrivs där.
2. Projektförslag kan lämnas
  - a) av en medlemsstat eller gemensamt av flera medlemsstater,

- b) med godkännande från den eller de medlemsstater som är direkt berörda av det aktuella projektet, av ett offentligt eller privat företag eller gemensamt av flera offentliga eller privata företag,
  - c) med godkännande från samtliga medlemsstater som är direkt berörda av det aktuella projektet, av en internationell organisation eller gemensamt av flera internationella organisationer eller
  - d) med godkännande från samtliga medlemsstater som är direkt berörda av det aktuella projektet, av ett gemensamt företag.
3. Förslag från fysiska personer är inte stödberättigande.

#### *Artikel 9*

##### *Urvals- och tilldelningskriterier*

1. Vid bedömningen av de förslag som lämnats in enligt inbjudan att lämna förslag i artikel 7.2 ska kommissionen tillämpa följande urvalskriterier:
  - a) En sund och tekniskt relevant strategi.
  - b) Ett sunt finansieringspaket för hela investeringsfasen för åtgärden.
2. Vid bedömningen av de förslag som lämnats in enligt inbjudan att lämna förslag i artikel 7.2 ska kommissionen tillämpa följande tilldelningskriterier:
  - a) Projektets mognadsgrad, i synnerhet avseende den mån i vilken arbetet kan komma igång tidigt och finansiering anslås före utgången av 2010.
  - b) Den mån i vilken avsaknad av finansiering håller tillbaka genomförandet av åtgärden.
  - c) Den mån i vilken ett stöd enligt återhämtningsprogrammet kommer att stimulera offentlig och privat finansiering.
  - d) Samhällsekonomisk inverkan.
  - e) Miljöpåverkan.
  - f) Bidrag till energinätets kontinuitet och driftskompatibilitet samt till optimeringen av dess kapacitet.
  - g) Bidrag till att förbättra kvaliteten, tryggheten och säkerheten med avseende på tjänsterna.
  - h) Den mån i vilken medlemsstaten har visat sitt engagemang att föra projektet framåt, särskilt med hänsyn till de förfaranden som avses i artikel 12.2.

#### *Artikel 10*

##### *Finansieringsvillkor*

1. Stödet enligt återhämtningsprogrammet får endast omfatta sådana projektrelaterade utgifter som betalas av stödmottagare eller tredjeparter som ansvarar för att projektet genomförs.
2. Stöd enligt återhämtningsprogrammet får inte överstiga 50 % av de stödberättigande kostnaderna.

*Artikel 11*  
*Instrument*

1. Enligt den inbjudan att lämna förslag som avses i artikel 7.2 ska kommissionen, i enlighet med det förfarande som avses i artikel 27.2, välja ut de förslag som kommer att få stöd enligt återhämtningsprogrammet och fastställa det belopp för stöd enligt återhämtningsprogrammet som kommer att beviljas. Kommissionen ska fastställa villkor och förfaranden för genomförandet.
2. Stödet enligt återhämtningsprogrammet ska beviljas på grundval av kommissionens beslut.

*Artikel 12*  
*Medlemsstaternas finansiella ansvar*

1. Medlemsstaterna ska i nära samarbete med kommissionen svara för den tekniska övervakningen och den finansiella kontrollen av projekten samt intyga att kostnaderna för projekt eller delar av projekt verkligen har uppkommit, att de är stödberättigande samt att de är förenliga med denna förordning. Medlemsstaterna får begära att kommissionen medverkar vid kontroller på plats.
2. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om vilka åtgärder som vidtagits i enlighet med punkt 1 och ska särskilt redogöra för vilka kontroll-, lednings- och övervakningssystem som har upprättats för att se till att projekt genomförs framgångsrikt samt att utgifterna i samband med detta är lagliga och formellt korrekta.

**AVSNITT 2**  
**PROJEKT FÖR VINDKRAFT TILL HAVS**

*Artikel 13*  
*Beviljande av stöd enligt återhämtningsprogrammet*

1. Stöd enligt återhämtningsprogrammet för projekt för vindkraft till havs ska tilldelas efter en inbjudan att lämna förslag som begränsas till sådana åtgärder som förtecknas i del B i bilagan.
2. Kommissionen ska utlysa en inbjudan att lämna förslag som går ut på att genomföra åtgärder enligt punkt 1 och ska utvärdera förslagets förenlighet med de kriterier för stödberättigande som fastställs i artikel 14 och de urvals- och tilldelningskriterier som fastställs i artikel 15.
3. Kommissionen ska informera stödmottagarna om allt stöd enligt återhämtningsprogrammet som kommer att beviljas.

*Artikel 14*  
*Stödberättigande*

1. Förslagen ska endast berättiga till stöd enligt återhämtningsprogrammet om de leder till att projekten i del B i bilagan genomförs och de inte överstiger det maximala belopp för stöd enligt återhämtningsprogrammet som föreskrivs där samt uppfyller följande villkor:
  - a) Projekttidtabellen ska inkludera väsentliga investeringar under 2009 och 2010.

- b) Projektet ska drivas av ett kommersiellt företag.
2. Förslag kan lämnas in av ett företag eller gemensamt av flera företag.
3. Förslag från fysiska personer är inte stödberättigande.

*Artikel 15*  
*Urvals- och tilldelningskriterier*

1. Vid bedömningen av de förslag som lämnats in enligt inbjudan att lämna förslag i artikel 13.1 ska kommissionen tillämpa följande urvalskriterier:
  - a) En sund och tekniskt relevant strategi.
  - b) Ett sunt finansieringspaket för hela investeringsfasen för projektet.
2. Vid bedömningen av de förslag som lämnats in enligt förslagsinfordran i artikel 13.1 ska kommissionen tillämpa följande tilldelningskriterier:
  - a) Den mån i vilken projektet förbättrar eller utvidgar de anläggningar eller infrastrukturer som redan är under uppbyggnad, eller befinner sig i planeringsstadiet.
  - b) Den mån i vilken projektet omfattar byggandet av fullskaliga installationer och infrastrukturer i industriell skala, och den mån i vilken det omfattar något av följande:
    - i) Förmågan att kompensera variabiliteten hos vindenergin genom integrativa system.
    - ii) Storskaliga lagringssystem.
    - iii) Styrning av vindkraftsparker som virtuella kraftverk (mer än 1 GW).
    - iv) Turbiner som placerats längre från land eller på ett större djup (20–50 m) än vad som för närvarande utgör normen.
    - v) Ny utformning av fundamentet.
    - vi) Processer för montering, installation, drift och nedläggning samt provning av dessa processer i projekt i naturlig storlek.
  - c) De innovativa inslagen i projektet och i vilken utsträckning projektet kommer att demonstrera genomförandet av sådana inslag.
  - d) Projektets effekter och dess bidrag till gemenskapens nät för vindkraft till havs, samt den mån i vilken projektet kan komma att få efterföljare.
  - e) Det engagemang som visas från stödmottagarnas sida att sprida resultaten av de tekniska framsteg som gjorts inom projektet till andra aktörer i Europa på ett sätt som är förenligt med gemenskapslagstiftningen och särskilt med de mål och strukturer som beskrivs i *En europeisk strategisk plan för energiteknik*.

*Artikel 16*  
*Finansieringsvillkor*

1. Stöd enligt återhämtningsprogrammet ska bidra till kostnader i samband med konstruktion och upprättande av projekt.

2. Stöd enligt återhämtningsprogrammet får inte överstiga 50 % av de kostnader som avses i punkt 1. En eventuell kumulering av gemenskapsstöd och nationellt stöd får inte leda till överkompensation.

*Artikel 17*  
*Instrument*

1. Enligt den inbjudan att lämna förslag som avses i artikel 13.1 ska kommissionen, i enlighet med det förfarande som avses i artikel 27, välja ut de förslag som kommer att få stöd enligt återhämtningsprogrammet och fastställa det stödbelopp som kommer att beviljas. Kommissionen ska fastställa villkor och förfaranden för genomförandet.
2. Stödet enligt återhämtningsprogrammet ska beviljas på grundval av bidragsöverenskommelser.

**AVSNITT 3**  
**AVSKILJNING OCH LAGRING AV KOLDIOXID**

*Artikel 18*  
*Beviljande av stöd enligt återhämtningsprogrammet*

1. Stöd enligt återhämtningsprogrammet för projekt för avskiljning och lagring av koldioxid ska beviljas för åtgärder som leder till genomförande av projekt i del C i bilagan.
2. Kommissionen ska utlysa en inbjudan att lämna förslag som går ut på att genomföra åtgärder enligt punkt 1 och ska utvärdera förslagens förenlighet med de kriterier för stödberättigande som fastställs i artikel 19 och de urvals- och tilldelningskriterier som fastställs i artikel 20.
3. Om flera förslag till projekt lokaliserade i samma medlemsstat är förenliga med kriterierna för stödberättigande enligt artikel 19 och urvalskriterierna enligt artikel 20.1 ska kommissionen endast utse ett förslag per medlemsstat för stöd enligt återhämtningsprogrammet, på grundval av tilldelningskriterierna i artikel 20.2.
4. Högst fem projekt får beviljas stöd enligt återhämtningsprogrammet. Stödet får inte överstiga 250 miljoner euro per projekt.
5. Kommissionen ska informera stödmottagarna om allt stöd enligt återhämtningsprogrammet som kommer att beviljas.

*Artikel 19*  
*Stödberättigande*

1. Förslag kan endast berättiga till stöd enligt återhämtningsprogrammet om de leder till att projekt förtecknade del C i bilagan genomförs och om de uppfyller följande villkor:
  - a) Projekten ska visa att de har kapacitet att avskilja minst 85 % av koldioxiden i kraftverk med en elektrisk uteffekt på minst 300 MW eller likvärdigt och att de har kapacitet att transportera och geologiskt lagra koldioxiden på ett säkert sätt under jord.
  - b) Projekttidtabellen ska inkludera väsentliga investeringar under 2009 och 2010.



- c) Initiativtagarna till projektet ska underteckna en bindande förklaring om att den allmänna kunskap som genereras av demonstrationsanläggningen kommer att göras tillgänglig för hela näringen och att de kommer att bidra till den europeiska strategiska planen för energiteknik<sup>17</sup>.
2. Förslagen ska lämnas in av ett företag eller gemensamt av flera företag.
3. Förslag från fysiska personer är inte stödberättigande.

*Artikel 20*  
*Urvals- och tilldelningskriterier*

1. Vid bedömningen av de förslag som lämnats in enligt inbjudan att lämna förslag i artikel 18.2 ska kommissionen tillämpa följande urvalskriterier:
  - a) En sund och tekniskt relevant strategi.
  - b) Ett sunt finansieringspaket för hela investeringsfasen för projektet.
  - c) Uppgifter om samtliga tillstånd som krävs för uppförande och drift av projektet på föreslagen anläggningsplats och om att det finns en strategi för att följa villkoren i dessa tillstånd.
2. Vid bedömningen av de förslag som lämnats in enligt inbjudan att lämna förslag i artikel 18.2 ska kommissionen tillämpa följande tilldelningskriterier:
  - a) Begärt stöd per ton förhindrade koldioxidutsläpp under de fem första driftåren (viktning på 40 %).
  - b) Projektets komplexitet och innovationsgraden för anläggningen som helhet tillsammans med annan tillhörande forskningsverksamhet samt det engagemang som visats från stödmottagarnas sida att sprida resultaten av de tekniska framsteg som gjorts inom projektet till andra aktörer i Europa på ett sätt som är förenligt med gemenskapslagstiftningen och särskilt med de mål och strukturer som beskrivs i *En europeisk strategisk plan för energiteknik* (viktning på 40 %).
  - d) En sund och relevant förvaltningsplan som, bland annat med avseende på de vetenskapliga, produktionstekniska och tekniska uppgifter och data som den innehåller, omfattar dokumenterade indikatorer på att förslaget kommer att innebära att projektet står driftsklart senast den 31 december 2015 (viktning på 20 %)

*Artikel 21*  
*Finansieringsvillkor*

Stödet enligt återhämtningsprogrammet ska bidra till kostnaderna för sådana inslag i investeringsfasen för projektet som endast kan tillskrivas avskiljning och lagring av koldioxid, med beaktande av möjliga driftsfördelar. Stödet får inte överstiga 80 % av de totala stödberättigande investeringskostnaderna.

---

<sup>17</sup> KOM(2007) 723.

*Artikel 22*  
*Instrument*

1. Enligt den inbjudan att lämna förslag som avses i artikel 18.2 ska kommissionen, i enlighet med det förfarande som avses i artikel 28.2, välja ut de förslag som kommer att få stöd enligt återhämtningsprogrammet och fastställa det belopp för stöd enligt återhämtningsprogrammet som kommer att beviljas. Kommissionen ska fastställa villkor och förfaranden för genomförandet av förslagen.
2. Stödet enligt återhämtningsprogrammet ska beviljas på grundval av överenskommelser om finansiering.

## KAPITEL III GEMENSAMMA BESTÄMMELSER

### *Artikel 23*

#### *Annat stöd enligt återhämtningsprogrammet och andra instrument*

1. En del av gemenskapens stöd till de projekt som förtecknas i bilagan kan genomföras genom ett bidrag till ett lämpligt instrument i Europeiska investeringsbankens regi. Bidraget får inte överstiga 500 miljoner euro. Risken för gemenskapen i förhållande till instrumentet för lånegarantier eller andra finansieringsinstrument, inklusive förvaltningsavgifter och andra stödberättigande kostnader, ska vara begränsad till det belopp med vilket gemenskapen bidrar till instrumentet och Europeiska unionens budget ska inte vara bunden av något annat ansvar.
2. 3. Kommissionen ska, i enlighet med det förfarande som avses i artikel 28.2, besluta om storleken på det stöd enligt återhämtningsprogrammet som ska beviljas instrumentet. Kommissionen och Europeiska investeringsbanken ska upprätta ett samförståndsavtal med villkor och metoder för genomförandet av beslutet.

### *Artikel 24*

#### *Programplanering och genomförandebestämmelser*

1. Genom undantag från artikel 75.2 och artikel 110 i budgetförordningen ska varje inbjudan att lämna förslag inledas direkt av kommissionen på grundval av tillgängliga budgetmedel enligt artikel 3.1 i den här förordningen och på grundval av de kriterier för stödberättigande, urval och tilldelning som fastställs i kapitel II i den här förordningen.
2. Stödet enligt återhämtningsprogrammet får endast omfatta sådana projektrelaterade utgifter som betalas av stödmottagare som ansvarar för att projektet genomförs. Utgifterna kan vara stödberättigande från och med den dag som avses i artikel 31.
3. Moms ska inte vara en stödberättigande kostnad med undantag för sådan moms som inte återbetalas.
4. Projekt och åtgärder som finansieras inom ramen för denna förordning ska genomföras i överensstämmelse med gemenskapslagstiftningen och med beaktande av all relevant gemenskapspolitik, särskilt med avseende på konkurrens inklusive tillämpliga regler för statligt stöd, miljöskydd, hälsa, hållbar utveckling och offentlig upphandling.

### *Artikel 25*

#### *Reserv*

Upp till 0,1 % av budgeten enligt denna förordning ska avsättas för kommissionens genomförande och utvärdering.

### *Artikel 26*

#### *Medlemsstaternas allmänna ansvar*

1. Medlemsstaterna ska inom sina ansvarsområden vidta alla de åtgärder som krävs för att genomföra projekt som får stöd enligt återhämtningsprogrammet. De ska särskilt sörja för att de administrativa förfaranden samt tillstånds-, licens- och

certifieringsförfaranden som initiativtagarna till projekten ska genomgå går så snabbt och smidigt som möjligt.

2. Medlemsstaterna ska senast den 31 mars varje år informera kommissionen om de åtgärder som vidtagits enligt punkt 1 under det föregående året.

#### *Artikel 27*

##### *Skyddet av Europeiska gemenskapernas ekonomiska intressen*

1. Kommissionen ska se till att gemenskapens finansiella intressen skyddas i samband med genomförandet av åtgärder som finansieras enligt den här förordningen, genom att förebyggande åtgärder vidtas mot bedrägeri, korruption och annan olaglig verksamhet, med hjälp av effektiva kontroller och genom att belopp som felaktigt betalats ut återkrävs samt om oegentligheter upptäcks, genom effektiva, proportionella och avskräckande påföljder i enlighet med rådets förordningar (EG, Euratom) nr 2988/95 och (Euratom, EG) nr 2185/96, och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999.
2. För de gemenskapsåtgärder som finansieras enligt denna förordning ska begreppet oegentligheter i artikel 1.2 i förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 avse varje överträdelse av en bestämmelse i gemenskapsrätten eller brott mot en avtalsförpliktelse som är följden av en handling eller en underlåtenhet av en ekonomisk aktör och som har lett till eller skulle ha lett till en negativ ekonomisk effekt för Europeiska unionens allmänna budget eller budgetar som den förvaltar, genom en otillbörlig utgift.
3. Alla genomförandeåtgärder som följer av denna förordning ska särskilt innehålla bestämmelser om övervakning och finansiell kontroll från kommissionens sida eller en företrädare bemyndigad av kommissionen samt om revision utförd av Europeiska revisionsrätten, vid behov på plats.

## KAPITEL IV

### GENOMFÖRANDE- OCH SLUTBESTÄMMELSER

#### *Artikel 28*

##### *Kommittéer*

1. Kommissionen ska biträdas av följande kommittéer:
  - a) För projekt för avskiljning och lagring av koldioxid, den kommitté som inrättas genom artikel 8 i rådets beslut 2006/971/EG<sup>18</sup>.
  - b) För projekt för vindkraft till havs, den kommitté som inrättas genom artikel 8 i rådets beslut 2006/971/EG.
  - c) För projekt för sammankoppling av gas- och elnät, den kommitté som inrättas genom artikel 15 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 680/2007.
2. När det hänvisas till denna artikel ska artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG ska vara en månad.

#### *Artikel 29*

##### *Utvärdering*

1. Kommissionen ska göra en utvärdering av återhämtningsprogrammet i syfte att bedöma hur den har bidragit till uppfyllandet av målen för gemenskapens energipolitik och huruvida budgetanslagen har använts effektivt.
2. Kommissionen får begära att en stödmottagande medlemsstat tillhandahåller en särskild utvärdering av projekt som får stöd inom ramen för kapitel II avsnitt 1 i denna förordning eller, i tillämpliga fall, förser kommissionen med de uppgifter och det bistånd som krävs för att utvärdera sådana projekt.
3. Kommissionen ska för Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén lägga fram en utvärderingsrapport om de resultat som uppnåtts genom återhämtningsprogrammet.

#### *Artikel 30*

##### *Information till Europaparlamentet och rådet*

Kommissionen ska övervaka genomförandet av förordningen. Kommissionen ska varje år, i samband med presentationen av det preliminära budgetförslaget, lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om genomförandet av programmet.

#### *Artikel 31*

##### *Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

---

<sup>18</sup> EUT L 162, 22.6.2007.

Utfärdad i Bryssel den

*På Europaparlamentets vägnar*  
*Ordförande*

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*

**BILAGA**  
**Stödberättigande projekt**

**A. SAMMANLÄNKNINGAR**

**1. Gas**

<b>Projekt</b>	<b>Lokalisering av projekt som får stöd</b>	<b>Planerat gemenskapsbidrag (miljoner euro)</b>
<i>Den södra gaskorridoren</i>		
NABUCCO <sup>19</sup>	Österrike, Ungern, Bulgarien, Tyskland, Rumänien	250
ITGI – Poseidon	Italien, Grekland	100
<i>Sammanlänkningen i Östersjöregionen</i>		
Skanel	Polen, Danmark, Sverige	150
<i>LNG-nätet</i>		
Terminal för flytande naturgas vid polska kusten, hamnen i Świnoujście.	Polen	80
<i>Central- och Sydosteuropa</i>		
Sammanlänkning Slovakien–Ungern (Vel'ký Krtíš – Balassagyarmat)	Slovakien och Ungern	25
System för överföring av gas i Slovenien, mellan den österrikiska gränsen och Ljubljana (förutom avsnittet Rogatec-Kidričevo)	Slovenien	40
Sammanlänkning Bulgarien–Grekland (Haskovo–Komotini)	Bulgarien, Grekland	20
Sammanlänkning (gas) Rumänien–Ungern	Rumänien, Ungern	
Utökande av kapaciteten för lagring av gas i Tjeckien ("the Czech hub")	Tjeckien	30
Infrastruktur och utrustning för gasflöden i öst-	Samtliga medlemsstater	25

<sup>19</sup> Detta stöd kan fördelas parallellt med stöd från Europeiska investeringsbanken.

västlig riktning vid korta avbrott i försörjningen		20
<i>Medelhavsområdet</i>		
Förstärkning av det franska gasnätet längs sträckan Afrika–Spanien–Frankrike	Frankrike	150
<i>Nordsjöområdet</i>		
Gasledning Tyskland–Belgien–Förenade kungariket	Belgien	35
Sammankoppling Frankrike–Belgien	Frankrike, Belgien	100
<b>TOTALT</b>		<b>1 025</b>

## 2. El

<b>Projekt</b>	<b>Lokalisering av projekt som får stöd</b>	<b>Planerat gemenskapsbidrag (miljoner euro)</b>
<i>Sammanlänknigen i Östersjöregionen</i>		
Estlink-2	Estland, Finland	100
Sammanlänkning Sverige–de baltiska staterna, och förstärkning av nätet i de baltiska staterna	Sverige, Lettland, Litauen	175
<i>Central- och Sydosteuropa</i>		
Halle/Saale–Schweinfurt	Tyskland	50
<i>Medelhavsområdet</i>		
Förstärkning av sammanlänknigen Portugal–Spanien	Portugal	30
	Frankrike, Spanien	150
Sammanlänkning Frankrike–Spanien (Baixas – Sta Llogaia)	Italien	100
Ny undervattenskabel på 380 kV AC mellan Sicilien och det italienska fastlandet (Sorgente – Rizziconi)		
<i>Nordsjöområdet</i>		
Sammanlänkning Irland–Wales	Irland, Förenade kungariket	100



<b>TOTALT</b>		<b>705</b>
---------------	--	------------

### **3. Projekt för små öar**

Initiativ för små isolerade öar	Cypern, Malta	<b>20</b>
---------------------------------	---------------	-----------

## B. PROJEKT FÖR VINDKRAFT TILL HAVS

Projekt	Kapacitet	Lokalisering av projekt som får stöd	Planerat gemenskapsbidrag (miljoner euro)
<i>1) Integrering i kraftnätet av energi från vindkraft till havs</i>			
<b>1.1. Baltic I och II - Kriegers Flak I, II, III</b> Bygger på projekt under utveckling. Finansieringen syftar till att garantera extra kostnader för att säkra en gemensam sammanlänkingslösning.	1,5 GW	Danmark, Sverige, Tyskland, Polen	150
<b>1.2. Nordsjönätet</b> Modulutveckling av kraftnät till havs, demonstration av virtuellt kraftverk till havs.	1 GW	Förenade kungariket, Nederländerna, Tyskland, Irland, Danmark	150
<i>2) Nya turbiner, strukturer och komponenter, optimering av tillverkningskapacitet</i>			
<b>2.1 Alpha Ventus/Bard Offshore 1</b> Bygger på projekt för närvarande under utveckling. Ny generation turbiner i storleken 6–7 MW och innovativa strukturer, belägna långt ifrån kusten (upp till 100 km) på djupare vatten (upp till 40 m).	0,5 GW	Tyskland, Polen	150
<b>Aberdeens vindkraftpark till havs (europeiskt testcenter)</b> Bygger på projekt för närvarande under utveckling. Test av multi-MW-turbiner. Utveckling av innovativa strukturer och understrukturer, inbegripet optimering av tillverkningskapacitet för utrustning för produktion av vindkraft till havs. En ökning på omkring 100 MW kan förväntas.	0,25 GW	Förenade kungariket	40

<p><b>2.3 Thornton Bank</b></p> <p>Bygger på projekt för närvarande under utveckling. Drar lärdom av projektet <i>Downvind</i> (samfinansierat genom sjätte ramprogrammet). Uppgradering av turbinerna i <i>Downvind</i>-anläggningar (5 MW) på djupt vatten (upp till 30 m) med låg visuell inverkan (upp till 30 km).</p>	90 MW	Belgien	10
<b>TOTALT</b>			<b>500</b>

### C. PROJEKT FÖR AVSKILJNING OCH LAGRING AV KOLDIOXID

Projektnamn/ lokalisering	Planerat gemenskaps- bidrag (miljoner euro)	Bränsle	Kapacitet	Avskiljningsteknik	Lagringsmetod	
Huerth	<b>Tyskland</b>	250	Kol	450 MW	IGCC	Saltvattens- akvifer
Jaenschwalde			Kol	500 MW	Oxyfuel	Olje-/gasfält
Eemshaven	<b>Nederländerna</b>	250	Kol	1 200 MW	IGCC	Olje-/gasfält
Rotterdam			Kol	1 080 MW	PC	Olje-/gasfält
Rotterdam			Kol	800 MW	PC	Olje-/gasfält
Belchatow	<b>Polen</b>	250	Kol	858 MW	PC	Saltvattensakvifer
Compostella	<b>Spanien (med Portugal)</b>	250	Kol	500 MW	Oxyfuel	Saltvattensakvifer
Kingsnorth	<b>Förenade kungariket</b>	250	Kol	800 MW	PC	Olje-/gasfält
Longannet			Kol	3 390 MW	PC	Saltvattensakvifer
Tilbury			Kol	1 600 MW	PC	Olje-/gasfält
Hatfield (Yorkshire)			Kol	900 MW	IGCC	Olje-/gasfält
<b>TOTALT 1 250</b>						

## FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

*Detta dokument ska åtfölja och komplettera motiveringen. När man fyller i finansieringsöversikten bör man därför inte upprepa uppgifter som finns i motiveringen, samtidigt som man inte får göra avkall på läsbarheten. Se den särskilda vägledning som utarbetats för de olika rubrikerna nedan innan detta formulär fylls i.*

### 1. FÖRSLAGETS BENÄMNING

Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett program för hjälp till ekonomisk återhämtning genom finansiellt stöd från gemenskapen till projekt på energiområdet.

### 2. BERÖRDA DELAR I DEN VERKSAMHETSBASERADE FÖRVALTNINGEN/BUDGETERINGEN

Politikområde/verksamhet som berörs:

06: Energi och transport

06 09: Hjälp till ekonomisk återhämtning genom projekt på energiområdet

### 3. BERÖRDA BUDGETRUBRIKER

#### 3.1. Budgetrubriker (driftsposter och tillhörande poster för tekniskt och administrativt stöd [före detta B/A-poster]) – nummer och benämning

06 09 01: Hjälp till ekonomisk återhämtning genom projekt på energiområdet: energinät

06 09 02: Hjälp till ekonomisk återhämtning genom projekt på energiområdet: avskiljning och lagring av koldioxid

06 09 03: Hjälp till ekonomisk återhämtning genom projekt på energiområdet: europeiska nät för vindkraft till havs

06 01 04 13: Hjälp till ekonomisk återhämtning genom projekt på energiområdet: Administrativa utgifter

#### 3.2. Tid under vilken åtgärden kommer att pågå och påverka budgeten

Start: 2009 Slut: 2010

#### 3.3. Budgettekniska uppgifter (lägg till rader vid behov):

Budget-rubrik	Typ av utgifter		Nya	Bidrag från Eftaländer	Bidrag från ansökarländer	Rubrik i budgetramen
06 09 01	Icke-oblig. utg.	Diff. anslag	JA	NEJ	NEJ	nr 1a
06 09 02	Icke-oblig. utg.	Diff. anslag	JA	NEJ	NEJ	nr 1a
06 09 03	Icke-oblig.	Diff.	JA	NEJ	NEJ	nr 1a

	utg.	anslag				
06 01 04 13	Icke-oblig. utg.	Icke-diff. anslag	JA	NEJ	NEJ	nr 1a

#### 4. SAMMANFATTNING AV RESURSBEHOVEN

##### 4.1. Finansiella resurser

##### 4.1.1. Åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Typ av utgifter	Avsnitt nr		2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Totalt
-----------------	------------	--	------	------	------	------	------	------	------	--------

##### Driftsutgifter

Åtagandebemyndiganden	8.1	A	1 498,8	1 998,8						3 497,6
Betalningsbemyndiganden		B	75	1 012	750	1 024	362	212	62,6	3 497,6

##### Administrativa utgifter som ingår i referensbeloppet

Tekniskt och administrativt stöd	8.2.4	C	1,2	1,2						2,4
----------------------------------	-------	---	-----	-----	--	--	--	--	--	-----

##### TOTALT REFERENSBELOPP

Åtagandebemyndiganden		a+c	1 500	2 000						3 500
Betalningsbemyndiganden		b+c	76,2	1 013,2	750	1 024	362	212	62,6	3 500

##### Administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet

Personalutgifter och därtill hörande utgifter	8.2.5	D	1,014	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	14,214
Andra administrativa utgifter än personalutgifter och därtill hörande utgifter som inte ingår i referensbeloppet	8.2.6	E	0,468	0,468	0,610	0,610	0,610	0,510	0,510	3,786

##### Totala beräknade utgifter för åtgärden

TOTALA ÅTAGANDE-BEMYNDIGANDEN inklusive personalutgifter		a+c+d+e	1 501,5	2 002,7	2,81	2,81	2,81	2,71	2,71	3 518
TOTALA BETALNINGS-BEMYNDIGANDEN inklusive personalutgifter		b+c+d+e	77,682	1 015,9	752,81	1 026,8	364,81	214,71	65,31	3 518

## Uppgifter om samfinansiering

Om förslaget innefattar samfinansiering från medlemsstaterna eller andra parter (ange vilka) ska en beräkning av nivån på samfinansieringen anges i nedanstående tabell (ytterligare rader kan läggas till om det gäller flera parter):

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Samfinansierande part		År n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 och följ- ande bud- getår	Totalt
	f							
TOTALA ÅTAGANDE- EMYNDIGANDEN inklusive samfinansiering	a+c +d+ e+f							

### 4.1.2. Förenlighet med den ekonomiska planeringen

- Förslaget är förenligt med gällande ekonomisk planering.
- Förslaget kräver omfördelningar under den berörda rubriken i budgetramen.
- Förslaget kan kräva tillämpning av bestämmelserna i det interinstitutionella avtalet<sup>20</sup> (dvs. flexibilitetsmekanismen eller revidering av budgetramen).

### 4.1.3. Påverkan på inkomsterna

- Förslaget påverkar inte inkomsterna.
- Förslaget påverkar inkomsterna enligt följande:

**Obs: Den metod som använts för att beräkna påverkan på inkomsterna ska redovisas närmare på ett separat blad som bifogas finansieringsöversikten.**

Miljoner euro (avrundat till en decimal)

Budget- rubrik	Inkomster	Före åtgärden [år n-1]	Situation efter åtgärden					
			[År n]	[n+1]	[n+2]	[n+3 ]	[n+4]	[n+5] 21
	a) Inkomster i absoluta tal							

<sup>20</sup> Se punkterna 19 och 21–23 i det interinstitutionella avtalet mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning av den 17 maj 2006 (EUT C 139, 14.6.2006, s. 1).

<sup>21</sup> Ytterligare kolumner kan läggas till vid behov, dvs. om åtgärdens löptid är längre än 6 år.



b) Förändring	Δ						
---------------	---	--	--	--	--	--	--

(Om flera budgetrubriker påverkas ska varje rubriks nummer anges i tabellen. Lägg till ytterligare rader vid behov.)

**4.2. Personalresurser (t.ex. tjänstemän, tillfälligt anställda och extern personal) uttryckt i heltidsekvivalenter – för ytterligare uppgifter se punkt 8.2.1.**

Årsbehov	2009	2010	2011	2012	2013	2014 och följande budgetår
Personal totalt (antal)	10	22	22	22	22	22

**5. BESKRIVNING OCH MÅL**

**Bakgrunden till förslaget ska lämnas i motiveringen. Detta avsnitt i finansieringsöversikten ska innehålla följande kompletterande uppgifter:**

**5.1. Behov som ska tillgodoses på kort eller lång sikt**

Förslaget är en reaktion på den kraftiga nedgången i ekonomin i Europa till följd av finanskrisen, och på vinterns gaskris. Det genomför *En ekonomisk återhämtningsplan för Europa* (KOM[2008] 800) som Europeiska rådet godkände vid sitt möte den 11–12 december 2008.

Under hösten 2008 började den finansiella krisen påverka realekonomin. I december 2008 uppstod gaskrisen med uteblivna leveranser till gemenskapen av gas producerad i Ryssland. Den ekonomiska krisen och gaskrisen skapar båda strukturella problem för den europeiska ekonomin. En omfattande återhämtningsplan behövs och håller på att upprättas. Detta förslag till finansiell stimulans för centrala delar av energisektorn är ett av huvudinslagen i planen.

Kommissionen har redan lagt fram förslag om översyn av den fleråriga finansieringsramen för 2007–2013 i syfte att göra ytterligare anslag tillgängliga under rubrik 1A, men samtidigt respektera de totala belopp som omfattas av det interinstitutionella avtalet mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning av den 17 maj 2006<sup>22</sup>. Mot bakgrund av de inledande diskussionerna med budgetmyndigheten föreslår nu kommissionen en överföring av anslag som inte behövs under taket för rubrik 2 för 2008 till rubrik 1A i syfte att finansiera de föreslagna projekten på energiområdet med 3,5 miljarder euro (1,5 miljarder euro under 2009 och 2 miljarder euro under 2010).

<sup>22</sup> KOM(2008) 859, 10.12.2008.

– För att åtgärder snarast ska kunna vidtas för att ta itu med den ekonomiska krisen är det nödvändigt att projekt godkänns så snart som möjligt.

– Därför måste redan denna förordning innehålla en förteckning över de projekt som kan få finansiellt stöd. Förutsättningen är att de respekterar kriterierna för effektivitet och ändamålsenlighet samt de gränser som fastställs i finansieringsramen

– När det gäller avskiljning och lagring av koldioxid bör denna förteckning utarbetas på grundval av information som insamlats inom ramen för arbetsgruppen om fossila bränslen, *Zero Emissions Fossil Fuel Power Plants Technology Platform* (teknikplattform för kraftverk för fossila bränslen utan utsläpp) och från andra källor. Inom ramen för denna förteckning bör det finansiella stödet riktas till de projekt som kan påbörja verksamheten under 2009/2010. De som inte kan det bör föras upp på en reservlista. Bedömningen av huruvida projekt är redo ska göras på grundval av om en fullt utvecklad och genomförbar plan finns för kraftverket (inbegripet avskiljning), om en fullt utvecklad och genomförbar plan finns för transport och lagring av koldioxid, och om ett uttalat åtagande om att stödja projektet finns från lokala myndigheter. För att möjligheterna till påskyndad projektutveckling ska bli så stora som möjligt bör högst 250 miljoner euro beviljas för varje projekt. För att detta ska kunna göras måste ett urval göras bland de projekt som är redo att påbörja projektutvecklingen under 2009/2010. Urvalet ska bland annat garantera att inte mer än ett projekt i varje medlemsstat får stöd. Syftet är att se till att många olika typer av geologiska lagringsförhållanden undersöks, och att stödja en ekonomisk återhämtning i hela Europa.

När det gäller vindkraft till havs bör förteckningen bara innehålla projekt som är färdiga att genomföras, som är kapabla att påskynda genomförandet till följd av finansiell stimulans, har gränsöverskridande betydelse och är storskaliga.

När det gäller projekt för sammankoppling av gas- och elnät bör förteckningen upprättas efter projektens mognadsgrad och efter hur projekten bidrar till en trygg och diversifierad energiförsörjning, i enlighet med *Andra strategiska energiöversynen* som godkänts av Europaparlamentet och rådet.

## **5.2. Mervärdet av en åtgärd på gemenskapsnivå – förslagets förenlighet med övriga finansiella instrument – eventuella synergieffekter**

Energi har blivit en av Europas viktigaste angelägenheter. I december fattade EU ett antal avgörande beslut för hanteringen av frågan om den framtida energin i Europa. Dessa handlade om att få energisektorn att minska utsläppen av växthusgaser, att göra förnybar energi till en viktig del av energimixen i Europa, och att hålla tillbaka efterfrågan på energi i Europa genom att dra nytta av energieffektiviteten.

För dessa förändringar krävs starka åtaganden och stora investeringar. Men den ekonomiska nedgången riskerar att fördröja investeringarna om inte kompletterande åtgärder vidtas nu. Kreditåtstramningen har direkta konsekvenser för hur snabbt Europa genomför dessa nödvändiga förändringar. Risken är att man förlorar fart och tekniskt övertag, och förseningar idag betyder högre kostnader imorgon. Det är därför den ekonomiska återhämtningsplanen framför allt betonar behovet av ”smarta” investeringar – ekonomisk stimulans inriktad på tydliga strategiska mål.

För att sådana investeringar ska kunna leda till påtagliga och omfattande effekter bör de inriktas på ett fåtal specifika sektorer. Det bör vara sektorer där åtgärder på europeisk nivå kan skapa ett mervärde, där det finns stora mogna projekt som kan omsätta betydande finansiellt stöd, och vars

utveckling tydligt bidrar till att målen avseende tryggad energiförsörjning och minskade utsläpp av växthusgaser kan uppnås. Avskiljning och lagring av koldioxid, vindkraft till havs, sammankoppling av gas- och elnät, och energieffektiva städer är sektorer som uppfyller dessa kriterier.

Avskiljning och lagring av koldioxid samt vindkraft till havs bygger på *En Europeisk strategisk plan för energiteknik*, som innehåller en uppmaning till inrättande av europeiska näringslivsinitiativ på dessa områden. Vid sitt möte den 16 oktober 2008 uppmanade Europeiska rådet kommissionen att kraftigt påskynda genomförandet av denna plan.

När det gäller sammankopplingen av gas- och elnät har de energirelaterade utmaningarna ökat under de senaste åren. De senaste gaskriserna (vintrarna 2006 och 2009) och de stigande oljepriserna fram till mitten av 2008 har visat hur utsatt Europa är. De inhemska energikällorna – gas och olja – minskar, vilket gör Europa allt mer beroende av import för sin energiförsörjning. I detta sammanhang kommer energiinfrastrukturen att ha stor betydelse. Den ekonomiska och finansiella krisen påverkar emellertid genomförandet av projekt för energiinfrastruktur. En del viktiga projekt – bland annat projekt av europeiskt intresse – kan bli kraftigt försenade till följd av bristande resurser. Det är därför lämpligt att snabbt vidta stödåtgärder för investeringar i energiinfrastruktur. Med tanke på att det krävs lång tid för att planera och genomföra sådana projekt är det viktigt att gemenskapen nu investerar i sådan infrastruktur, så att framför allt utvecklingen av projekt av särskild betydelse för en trygg energiförsörjning inom EU kan påskyndas. Detta kommer att vara avgörande för att EU ska kunna ha ett bättre utgångsläge för att trygga energiförsörjningen när ekonomin återhämtar sig och den globala efterfrågan på energi stiger.

### **5.3. Förslagets mål och förväntade resultat samt indikatorer för dessa inom ramen för den verksamhetsbaserade förvaltningen**

- a) Förslaget ska bidra till att EU:s mål angående klimatförändringen ska kunna uppnås genom konkreta steg mot Europeiska rådets mål att senast 2015 inrätta upp till tolv demonstrationsanläggningar för hållbar teknik för fossila bränslen i syfte att senast 2020 göra avskiljning och lagring av koldioxid till en kommersiellt livskraftig teknik.
- b) Genom förslaget ska ett fullt integrerat europeiskt nät för vindkraft till havs upprättas. Det ska i avsevärd utsträckning öka vindkraftens bidrag till EU:s mål för förnybar energi och stärka EU:s industriella ledarskap på vindkraftsområdet.
- c) Förslaget ska anpassa och utveckla energinäten till stöd för den inre energimarknaden och framför allt lösa problem med flaskhalsar och med att trygga och diversifiera energiförsörjningen samt överbrygga miljömässiga, tekniska och finansiella hinder.

### **5.4. Metod för genomförande (preliminärt)**

Ange nedan hur åtgärden kommer att genomföras.<sup>23</sup>

#### ***X Centraliserad förvaltning***

X Direkt av kommissionen

Indirekt genom delegering till  
genomförandeorgan

---

<sup>23</sup> Om fler än en metod anges ska ytterligare uppgifter lämnas under avsnittet ”Anmärkningar” i denna punkt.

sådana av gemenskaperna inrättade organ som avses i artikel 185 i budgetförordningen

nationella offentligrättsliga organ eller organ som anförtrotts uppgifter som faller inom offentlig förvaltning

### ***Delad eller decentraliserad förvaltning***

Tillsammans med medlemsstaterna

Tillsammans med tredjeländer

### ***Gemensam förvaltning med internationella organisationer (ange vilka)***

## **6. ÖVERVAKNING OCH UTVÄRDERING**

### **6.1. Övervakningssystem**

Stöden beviljas på grundval av Europeiska gemenskapernas standardmässiga stödkontrakt. Kontraktets olika bestämmelser rörande övervakning, information och granskning gäller fullt ut.

Medlemsstaterna ska, i synnerhet när det gäller projekt för sammankoppling, i nära samarbete med kommissionen svara för den tekniska övervakningen och den finansiella kontrollen av projekten samt intyga att kostnaderna för projekt eller delar av projekt verkligen har uppkommit och är stödberättigande. Medlemsstaterna får begära att kommissionen medverkar vid kontroller på plats.

Medlemsstaterna ska informera kommissionen om de åtgärder som vidtas för att genomföra de administrativa förfaranden samt förfaranden för tillstånd, licensgivning och certifiering som initiativtagare till projekt för sammankoppling ska genomgå. Dessutom ska medlemsstaterna i synnerhet tillhandahålla en beskrivning av de system för kontroll, förvaltning och övervakning som har inrättats för att se till att projekten genomförs med framgång.

### **6.2. Utvärdering**

#### **6.2.1. Åtgärder som har vidtagits med anledning av en interimis- eller efterhandsutvärdering (lärdomar som dragits av liknande åtgärder)**

Kommissionen ska utvärdera programmet i syfte att bedöma hur det har bidragit till att uppnå målen för gemenskapens energipolitik och huruvida budgetanslagen har använts effektivt.

Kommissionen får begära att en stödmottagande medlemsstat tillhandahåller en särskild utvärdering av projekt som får stöd enligt kapitel 2 avsnitt 3 i denna förordning, eller där så är lämpligt förser kommissionen med de uppgifter och det bistånd som krävs för att utvärdera sådana projekt.

Kommissionen ska lägga fram en utvärderingsrapport för Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén om de resultat som åstadkommit med programmet.

#### **6.2.2. Bestämmelser om och tidsintervall för framtida utvärderingar**

Ej tillämpligt

## 7. **BESTÄMMELSER OM BEDRÄGERIBEKÄMPNING**

- Eftersom alla planerade åtgärder omfattas av de standardmässiga stödkontrakten gäller de allmänt tillämpliga bestämmelserna om bedrägeribekämpning.
- Alla typer av åtgärder ska ha klart synliga och mätbara resultat. Stödet betalas direkt för utgifter för investeringar och driftskostnader. Dessa poster kan verifieras i detalj, och genom projekten finns tillräckligt med material och kunskap för att en informerad bedömning ska kunna göras av riskerna för bedrägeri.
- Alla projekt kan eventuellt komma att besökas på plats.
- Vissa särskilda övervakningsuppgifter kan anförtros åt specialiserad personal eller externa konsulter, beroende på hur komplicerade projekten är.

## 8. NÄRMARE UPPGIFTER OM RESURSBEHOVEN

### 8.1. 8.1. Kostnader för förslaget fördelade på mål

Åtagandebemyndiganden i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

(Mål-, åtgärds- och resultatbeteckning)	Typ av resultat	Genomsnittliga kostnader	2009		2010		2011		2012		2013		2014		TOTALT	
			Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader
<b>OPERATIVT MÅL</b>																
nr 1 <sup>24</sup> projekt för avskiljning och lagring av koldioxid			3	535	4	714,2										1 249,2
nr 2 projekt för vindkraft till havs			3	213,8	3	285,4										499,2
nr 3 projekt för sammankoppling av gas- och elnät			8	750	12	999,2										1 749,2
<b>TOTALA KOSTNADER</b>			14	1 498,8	19	1 998,8										3 497,6

<sup>24</sup> Se beskrivning i avsnitt 5.3.

## 8.2. Administrativa utgifter

### 8.2.1. Personal – antal och typ

Typ av tjänster		Personal (befintlig plus ev. tillkommande) som krävs för att förvalta åtgärden (antal tjänster/heltidsekvivalenter)					
		2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tjänstemän eller tillfälligt anställda <sup>25</sup> (XX 01 01)	A*/AD	6	12	12	12	12	12
	B*, C*/AST	1	3	3	3	3	3
Personal som finansieras <sup>26</sup> genom art. XX 01 02		3	7	7	7	7	7
Övrig personal <sup>27</sup> som finansieras genom art. XX 01 04/05							
<b>TOTALT</b>		10	22	22	22	22	22

### 8.2.2. Beskrivning av de arbetsuppgifter som åtgärden för med sig

- Definition och samordning av programmet.
- Finansiell förvaltning av projekten.
- Projektövervakning.
- Företrädande av kommissionen i programkommittén och överlämnande av information till kommissionen om åtgärder som ska vidtas vid ett kommittéförfarande.
- Genomförande av samråd mellan kommissionens avdelningar.
- Strategiska utvärderingar.

### 8.2.3. Beskrivning av hur behovet av personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna kommer att tillgodoses

Behovet av personalresurser och administrativa resurser ska täckas inom ramen för de anslag som i samband med den årliga anslagstilldelningen och med beaktande av budgetförutsättningarna kan beviljas det generaldirektorat som ansvarar för åtgärden.

<sup>25</sup> Kostnaderna för dessa ingår INTE i referensbeloppet.

<sup>26</sup> Kostnaderna för dessa ingår INTE i referensbeloppet.

<sup>27</sup> Kostnaderna för dessa ingår i referensbeloppet.

#### 8.2.4. Övriga administrativa utgifter som ingår i referensbeloppet

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Budgetrubrik (nummer och benämning)	2009	2010	2011	2012	2013	2014 och följande budgetår	TOTALT
<b>1 Tekniskt och administrativt stöd (inklusive tillhörande personalkostnader)</b>							
Övrigt tekniskt och administrativt stöd	1,2	1,2					2,4
– internt							
– externt (IT-underhåll)							
<b>Totalt tekniskt och administrativt stöd</b>	<b>1,2</b>	<b>1,2</b>					<b>2,4</b>

#### 8.2.5. Kostnader för personal och därtill hörande kostnader som inte ingår i referensbeloppet

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Typ av personal	2009	2010	2011	2012	2013	2014 och följande budgetår
Tjänstemän och tillfälligt anställda (XX 01 01)	1,014	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
Personal som finansieras genom artikel XX 01 02 (extraanställda, nationella experter, kontraktsanställda etc.)  (ange budgetrubrik)						
<b>Totala kostnader för personal och därtill hörande kostnader (som INTE ingår i referensbeloppet)</b>	<b>1,014</b>	<b>2,2</b>	<b>2,2</b>	<b>2,2</b>	<b>2,2</b>	<b>2,2</b>

#### Beräkning – *Tjänstemän och tillfälligt anställda*

I tillämpliga fall ska en hänvisning göras till punkt 8.2.1.

År 2009 och senare: 7 tjänstemän (122 000 euro/tjänsteman/år) och 3 extern personal: 2 GF IV (62 500 euro/år), 1 GF II (34 500 euro/år)

År 2010 och senare: 15 tjänstemän (122 000 euro/tjänsteman/år) och 7 extern personal: 4 GF IV (62 500 euro/år), 2 GF II (34 500 euro/år) och 1 utlånad nationell expert (51 000 euro/år)



Behovet av personalresurser och administrativa resurser ska täckas inom ramen för de anslag som i samband med den årliga anslagstilldelningen och med beaktande av budgetförutsättningarna kan beviljas det generaldirektorat som ansvarar för åtgärden.

### 8.2.6 Övriga administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet

*Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)*

	2009	2010	2011	2012	2013	2014 och följ- ande bud- getår	TO- TALT
XX 01 02 11 01 – Tjänsteresor	0,300	0,300	0,300	0,300	0,300	0,200	1,7
XX 01 02 11 02 – Konferenser och möten							
XX 01 02 11 03 – Kommittémöten <sup>28</sup>	0,108	0,108					0,216
XX 01 02 11 04 – Studier och samråd			0,25	0,25	0,25	0,25	1
XX 01 02 11 05 – Informationssystem	0,06	0,06	0,06	0,06	0,06	0,06	0,36
<b>2 Andra administrativa utgifter, totalbelopp (XX 01 02 11)</b>							
<b>3 Övriga utgifter av administrativ karaktär (specificera genom att ange budgetrubrik)</b>							
<b>Totala administrativa utgifter, utom personalkostnader och därtill hörande kostnader (som INTE ingår i referensbeloppet)</b>	0,468	0,468	0,610	0,610	0,610	0,510	3,276

#### Beräkning – *Övriga administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet*

Tjänsteresor: 100 000 euro per projekttyp

Ett kommittémöte per år och ämnesområde=  $4 \cdot 27 \cdot 1000$  euro=108.000 euro

Konsultarbete för övervakning från och med 2011: 250 000 euro/år

0,5 heltidsekvivalenter (konsultarbete) för övervakningssystem: 60 000 euro/år

Behovet av administrativa resurser ska täckas inom ramen för de anslag som i samband med den årliga anslagstilldelningen och med beaktande av budgetförutsättningarna kan beviljas det generaldirektorat som ansvarar för åtgärden.

<sup>28</sup> Samordningsgrupp och kommitté (inom ramen för kommittéförfarandet) i enlighet med lagförslaget.